

AGENȚIA NAȚIONALĂ
PENTRU
SIGURANȚA ALIMENTELOR

MD-2009, mun. Chișinău, str. M. Kogălniceanu, 63
Republica Moldova
Tel/fax. (+373 22) 26-46-40



НАЦИОНАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО
ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПИЩЕВЫХ
ПРОДУКТОВ

MD-2009, г. Кишинев, ул. М. Когăлничану, 63
Республика Молдова
Тел./факс (+373 22) 26-46-40

ORDINUL

mun. Chișinău

“06” decembrie 2023

Nr. 602

**Cu privire la aprobarea
unor modele de certificate
sanitar-veterinare**

În conformitate cu art. 33 alin. (1) lit. a) din Legea nr. 221/2007 privind activitatea sanitar-veterinară, art. 29 din Legea nr. 50/2013 cu privire la controalele oficiale pentru verificarea conformității cu legislația privind hrana pentru animale și produsele alimentare și cu normele de sănătate și de bunăstare a animalelor și pct. 14 sbp. 16) și pct. 19 din Regulamentul cu privire la organizarea și funcționarea Agenției Naționale pentru Siguranța Alimentelor, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 14/2023,

ORDON:

1. Se aprobă modelul de certificat sanitar - veterinar pentru importul porcinelor de reproducție și îngrășare în Republica Moldova din Spania.
2. Se pune în sarcina Direcției inspectare la frontieră să asigure informarea angajaților posturilor de inspecție la frontieră cu certificatul nominalizat la pct. 1.
3. Prezentul ordin intră în vigoare la data semnării.
4. Prezentul ordin se va publica pe pagina - web: www.ansa.gov.md a Agenției Naționale pentru Siguranța Alimentelor.
5. Controlul asupra executării prezentului ordin se pune în sarcina Direcției inspectare la frontieră și Direcției sănătatea și bunăstarea animalelor.

Director general

Radu MUSTEATA

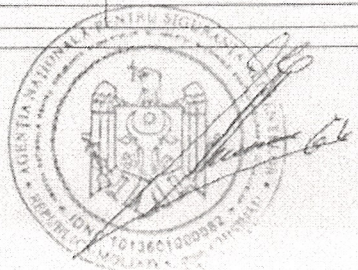
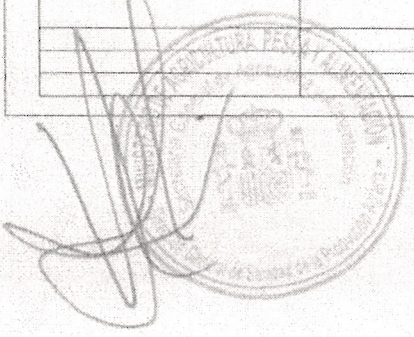


REINO DE ESPAÑA

ASE-2683
CVG0420

CERTIFICADO SANITARIO PARA CERDOS DE REPRODUCCIÓN Y ENGORDE DESTINADOS A LA REPUBLICA DE MOLDAVIA /
CERTIFICAT SANITAR PENTRU PORCI DE REPRODUCȚIE ȘI ÎNGRĂȘARE DESTINAȚI REPUBLICII MOLDOVA

Parte I : Detalles de la partida expedida / Partea I: detalii ale transportului prezentat					
1.1. Expedidor / Expeditorul		1.2. Número de referencia del certificado / Număr de referință al certificatului		1.2.a	
Nombre / Nume					
Dirección / Adresă					
Teléfono / Telefon					
		1.3. Autoridad central competente / Autoritatea Competență Centrală: MINISTERIO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACIÓN / MINISTERUL AGRICULTURII, SECTORULUI DE PESCUIT ȘI ALIMENTAȚIEI			
		1.4. Autoridad local competente / Autoritatea Competență Locală			
1.5. Destinatario/ Destinatari		1.6.			
Nombre / Nume					
Dirección / Adresă					
Teléfono / Telefon					
1.7. País de Origen / Țara de origine	Código ISO / Cod ISO	1.8.	1.9. País de destino / Țara de destinație	Código ISO / Cod ISO	1.10
1.11. Lugar de Origen / Locul de origine		1.12.			
Nombre / Nume					
Nº de autorización / Număr aprobat					
Dirección / Adresă					
1.13. Lugar de carga / Locul de încărcare		1.14. Fecha de salida/ Data plecării:			
1.15. Medio de transporte/ Mijloc de transport:		1.16. Punto de entrada en Moldavia/ PCF intrare în Republica Moldova:			
Avión / Avion: <input type="checkbox"/> Buque/ Vas/vapor: <input type="checkbox"/>		1.17.			
Vagón de ferrocarril / Vagon de cale ferată: <input type="checkbox"/>					
Vehículo de carretera / Vehicul rutier: <input type="checkbox"/>					
Otros / Altul: <input type="checkbox"/>					
Identificación / Identificare					
Referencias documentales / Documente de referință					
1.18. Descripción de la mercancía / Descrierea mărfurilor		1.19. Código de la mercancía (HS) / Codul mărfii (Cod SH)/			
		1.20. Cantidad / Număr/Cantitate			
1.21. Lugar y fecha de la Cuarentena / Locul și data carantinei		1.22. Número de bultos/ Număr total de pachete			
1.23.		1.24.			
1.25. Mercancías certificadas para/ Animale certificate ca/ produse certificate pentru		Reproducción / Reproducție <input type="checkbox"/>		Engorde / Îngrășare <input type="checkbox"/>	
1.26.		1.27. Para importación o admisión en Moldavia / Pentru import și introducere în Republica Moldova			
1.28. Identificación de las Mercancías / Identificarea mărfii					
Especie (nombre científico) / Specie (denumirea științifică)	Raza / Rasă	Sistema de identificación/ Sistem de identificare	Edad (meses) / Vârsta (luni)	Sexo / Sex	



El veterinario oficial abajo firmante certifica que: / Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific următoarele:

1. Los cerdos de cría exportados a la República de Moldavia están clínicamente sanos y proceden de:
Porcii de reproducție exportati în Republica Moldova sunt clinic sănătoși și provin din:
 - 1.1. territorios de los Estados miembros de la UE o territorios administrativos con arreglo a la regionalización de la UE que, según datos oficiales, están libres de las siguientes enfermedades contagiosas:
teritoriile statelor membre ale UE sau din teritorii administrative conform regionalizării în UE, care sunt indemne de:
 - peste porcina africana
 - fiebre aftosa y peste porcina clásica
 - pestă porcină africană
 - febră aftoasă și pestă porcină clasică
 - 1.2. explotaciones en las que, en los últimos seis meses previos al envío de los cerdos, no se ha registrado ningún caso de las siguientes enfermedades contagiosas:
dintr-o unitate (unități) în care, în cursul celor șase luni care a precedat expedierea porciilor, nu s-au înregistrat cazuri de îmbolnăviri cauzate de următoarele boli contagioase:
 - enfermedad de Aujeszky, durante los últimos doce meses,
 - carbunco, durante los últimos 20 días,
 - boala lui Aujeszky, în ultimele douăsprezece luni
 - Antrax, în ultimele douăzeci de zile
2. No se ha suministrado a los animales:
Animalelor nu li s-a administrat:
 - ningún estilbeno ni sustancia tirostática,
 - ningún estrógeno, andrógeno, gestágeno ni sustancia β -agonista con fines dialíticos del tratamiento terapéutico o zootécnico (según se define en la Directiva 96/22/CE),
 - stilben sau substanțe tirostatice
 - sustanțe estrogenice, androgenice, gestagenice sau sustanțe β -agoniste destinate unor scopuri care nu țin de tratamentul terapeutic sau zootehnic (conform definițiilor din Directiva 96/22/CE).
3. Los animales exportados han permanecido durante al menos veintidós días en cuarentena bajo la supervisión del veterinario oficial del país exportador, y no han estado en contacto con otros animales. Los animales se han mantenido clínicamente sanos durante dicho periodo de cuarentena y han sido sometidos a los análisis pertinentes, con resultados negativos, en un laboratorio acreditado utilizando los métodos aprobados en la UE o recomendados por la OIE en su Manual de las Pruebas de Diagnóstico y de las Vacunas para los Animales Terrestres (indíquese el nombre del laboratorio, así como la fecha de las pruebas y el método utilizado), en relación con la Brucelosis porcina _____ (1).
Animalele exportate au fost ținute în carantină cel puțin 21 de zile sub supravegherea medicului veterinar oficial de stat din țara exportatoare și nu au avut contact cu alte animale. Animalele au fost sănătoase din punct de vedere clinic în această perioadă de carantină și au fost testate în mod corespunzător, cu rezultate negative, într-un laborator acreditat, utilizând metodele aprobate în UE sau recomandate în Manualul de teste diagnostic și vaccinuri aprobat pentru animale terestre al OIE (a se indica numele laboratorului, data și metoda de testare) pentru a depista Brucella suis _____ (1).
4. Los animales no han recibido piensos que contengan proteínas procedentes de rumiantes, excepto por lo que se refiere a los componentes recomendados por el Código Sanitario para los Animales Terrestres de la OIE.
Animalele nu au primit hrană care conține proteine provenite de la ruminătoare, cu excepția componentelor recomandate de Codul sanitar pentru animale terestre al OIE.
5. Antes de su envío, los animales se han sometido a los siguientes tratamientos veterinarios (indíquese el método y la fecha del tratamiento): _____ (2).
Înainte expedierii, animalele au fost supuse tratamentelor veterinare următoare (a se indica metoda și data tratamentului): _____ (2).
6. Los medios de transporte se han tratado y preparado de conformidad con los requisitos del país exportador.
Mijloacele de transport sunt tratate și pregătite în conformitate cu cerințele țării exportatoare.
7. Se adjunta el plan de viaje.
Itinerariul pregătit este anexat.



Notas / Note	
Parte I / Partea I:	
Casilla 1.15/ Rubrica 1.15:	Indíquese la matrícula (vagones o contenedores de ferrocarril y camiones), el número de vuelo (aeronave) o el nombre (buque) del medio de transporte. En caso de descarga y carga posterior, el expedidor deberá informar al respecto al PIF de entrada en la República de Moldova. / Trebuie menționat numărul de înregistrare (vagoane de cale ferată sau containere și camioane), numărul zborului (aeronavă) sau numele (navă). În cazul descărcării și recărcării, expeditorul trebuie să informeze PCF de la intrarea în Republica Moldova.
Casilla 1.28/ Rubrica 1.28:	Edad: meses./ Vârsta: (ani). Sexo (M = macho, F = hembra, C = macho castrado) / Sexul (M = mascul, F = femeie, C = mascul castrat)
Parte II / Partea II:	
<p>(1) Las pruebas diagnósticas en relación con la enfermedad mencionada pueden no realizarse si el país exportador está oficialmente libre de esta, de conformidad con el Código Sanitario para los Animales Terrestres de la OIE. / Probele diagnostic în legătură cu afecțiunea menționată se pot elimina dacă țara exportatoare este teritoriu indemni la această. În conformitate cu Codul sanitar pentru animale terestre al OIE.</p> <p>(2) Táchese lo que no proceda / Se păstrează mențiunea corespunzătoare</p>	
<p>Inspector Oficial / Veterinario Oficial / Inspector oficial / Veterinar oficial</p> <p>Nombre (con mayúsculas) / Nume (cu majuscule):</p> <p>Cualificación y cargo / Titlul și calificarea:</p> <p>Fecha / Data</p> <p>Sello / Ștampila</p>	

Firma / Semnatura